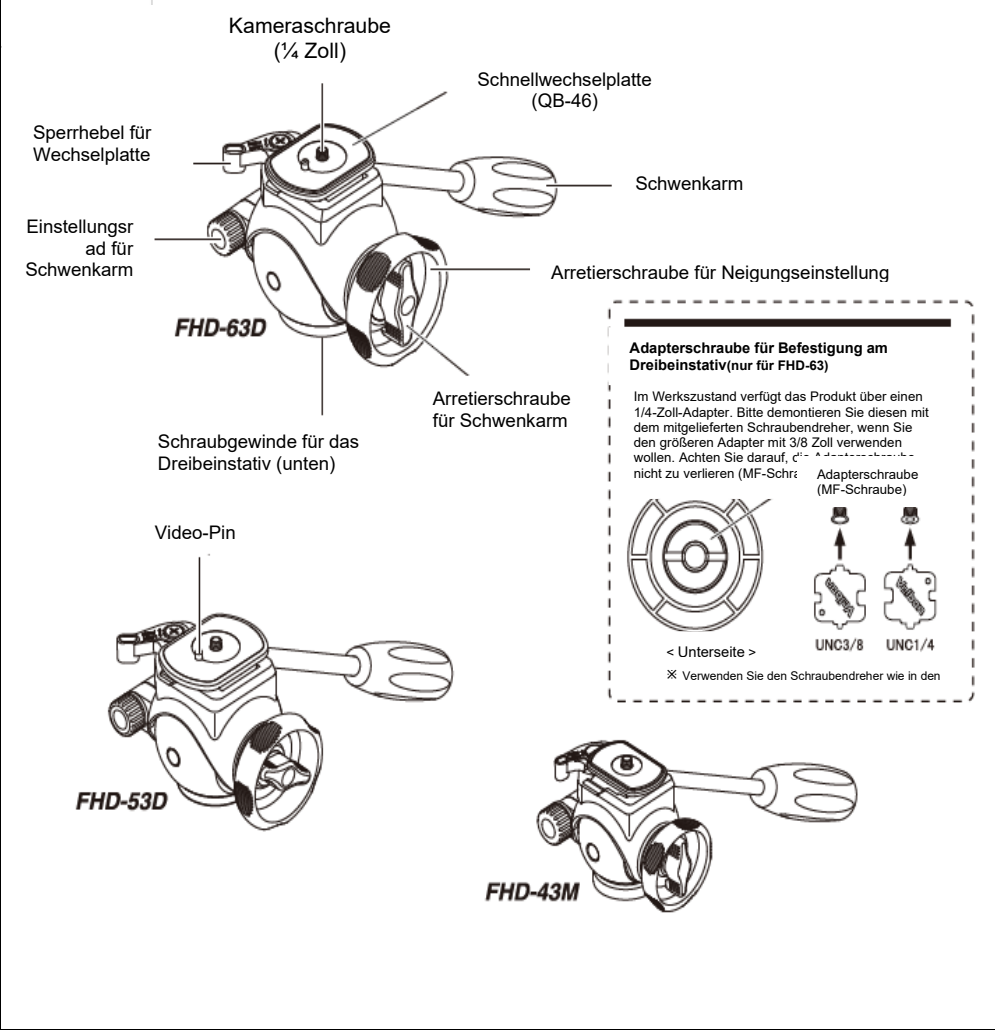


Bestandteile

Vielen Dank, dass Sie ein Velbon-Produkt gewählt haben.  
Vor dem Gebrauch bitte sorgfältig lesen, damit Sie das Produkt ordnungsgemäß handhaben können.



※Änderungen von Design und technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

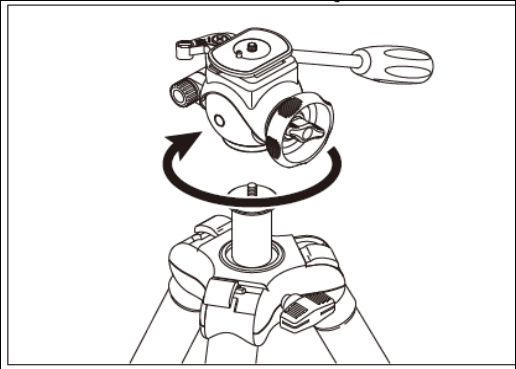
Spezifikationen

	FHD-63D
Größe der Kameraplatte	58x40mm
Höhe	95 mm
Durchmesser Sockel	50 mm
Gewicht	642 g
Belastbar bis	3000 g
Größe Stativschraube	UNC1/4, UNC3/8
Wechselplatte	QB-46

	FHD-53D
Größe der Kameraplatte	58x40mm
Höhe	84 mm
Durchmesser Sockel	44 mm
Gewicht	495
Belastbar bis	2500 g
Größe Stativschraube	UNC1/4
Wechselplatte	QB-46

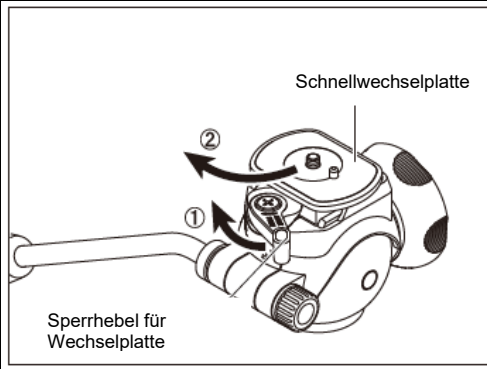
	FHD-43M
Größe der Kameraplatte	43x27mm
Höhe	75 mm
Durchmesser Sockel	38 mm
Gewicht	285 g
Belastbar bis	1500 g
Größe Stativschraube	UNC1/4
Wechselplatte	QB-32

1. Befestigung am Dreibeinstativ



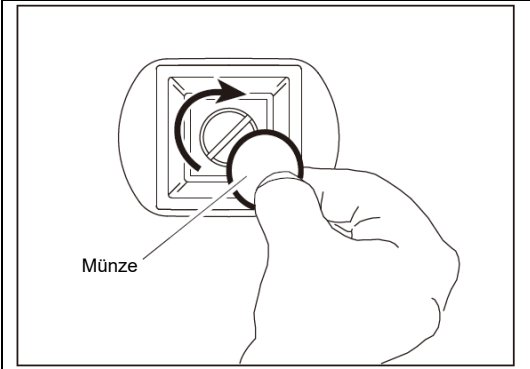
Setzen Sie das Gewinde am Boden des FHD-63D/FHD-53D/FHD-43M auf die Stativschraube. Drehen Sie FHD-63D/FHD-53D/FHD-43M im Uhrzeigersinn fest. Stellen Sie sicher, dass FHD-53D/FHD-43M sicher auf dem Dreibeinstativ befestigt ist, bevor Sie Ihre Kamera oder andere Ausrüstung anbringen.

2-1. So befestigen Sie die Kamera



- ① Öffnen Sie den Sperrhebel gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören. Die Schnellwechselplatte stellt sich automatisch auf.
- ② Sie kann dann herausgenommen werden.

2-2. So befestigen Sie die Kamera

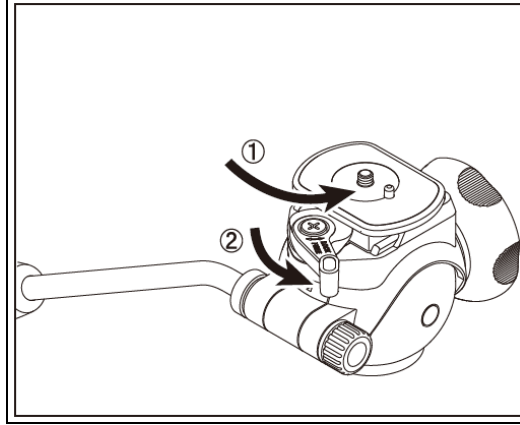


Befestigen Sie die Schnellwechselplatte im Stativgewinde am Boden Ihrer Kamera und drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn mit einer Münze fest. Der Video-Pin muss in die zweite Öffnung auf der Unterseite des Camcorders eingeführt werden. Der Video-Pin ist versenkbar. So kann auch eine Kamera mit keiner Öffnung problemlos genutzt werden.



Bitte halten Sie Ihre Kamera gut fest, während Sie sie auf dem Stativkopf befestigen oder sie entfernen.  
Stellen Sie sicher, dass sich die Schnellwechselplatte in der richtigen Position befindet, bevor Sie das obere Ende des Stativs loslassen.  
Eine starke Feder bringt den Sperrhebel für die Wechselplatte wieder in Ausgangsposition und verriegelt die Platte. Halten Sie Ihre Finger und Ihr Gesicht von diesem Teil des Stativs fern, um Verletzungen zu vermeiden.

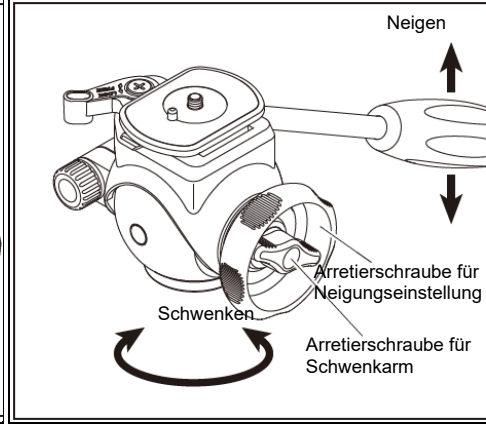
## 2-3. So befestigen Sie die Kamera



① Bei geöffnetem Sperrhebel für die Wechselplatte können Sie die Schnellwechselplatte einfach auf die Plattform schieben und nach unten drücken, um sie automatisch zu verriegeln.

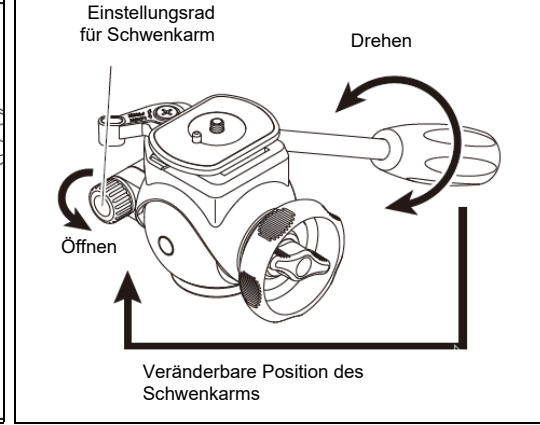
② Klappen Sie den Sperrhebel für die Wechselplatte zu, damit die Platte mit mehr Spannung gesichert ist.

## 3. Einsatz des Schwenkkopfs



Drehen Sie die Arretierschraube für die Neigungseinstellung gegen den Uhrzeigersinn, damit Sie den Schwenkkopf auf und ab schwenken können. Legen Sie die Position fest und ziehen Sie alle Arretierschrauben fest.

## 4. Einstellung Winkel des Schwenkarms



Einstellungsrad für Schwenkarm öffnen. Der Winkel des Schwenkarms kann verändert werden. Bringen Sie den Schwenkarm in die gewünschte Position und fixieren Sie diese mit dem Einstellungsrad.

# Für die richtige und sichere Verwendung von






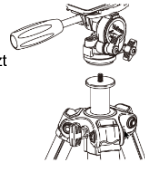



## Warnung

<p><b>!</b> Wenn Sie ein Einbein- oder Dreibeinstativ mit Spikes und Gummifüßen transportieren, verwenden Sie immer die Gummifüße. Oder bedecken Sie die Spikes mit der Stativtasche oder Beinhüllen. Unbedeckte Spikes sind gefährlich und können zu lebensgefährlichen Unfällen führen. Die Warnung ist besonders für Orte mit vielen Menschen, wie Nahverkehrszüge, wichtig.</p>		<p><b>!</b> Die Idealbelastung wird für die Stativ genau ermittelt. Das Gewicht der Kamera muss geringer sein als die Idealbelastung des Stativs. Wiegt die Kamera doppelt so viel wie das Stativ samt Kugelgelenk, ist kein stabiler Stand mehr möglich. Das Dreibeinstativ kann umkippen. Stürze sind gefährlich und können zu lebensgefährlichen Unfällen führen. Eine schlechte Stabilität führt dazu, dass die Kamera wackelt.</p>	
<p><b>!</b> Wenn Sie die Position des Kugelgelenks verändern oder die Stativbeine ein- oder ausziehen wollen, während die Kamera an dem Kugelgelenk montiert ist, müssen Sie die Kamera mit der Hand festhalten. Unerwartete, plötzliche Bewegungen von Kamera oder Stativ können die Kamera beschädigen oder zu Verletzungen an den Fingern führen, die am Stativ eingeklemmt werden. Das Aufrechterhalten der Balance hängt von der Form der Kamera und Linse ab.</p>		<p><b>!</b> Gehen Sie beim Aufbau des Dreibeinstativs mit Sorgfalt vor. Eingeklemmte Finger oder Hände können zu Verletzungen führen. Stellen Sie sicher, dass alle Feststellschrauben und Hebel zugezogen sind. Sollte das Stativ unbeabsichtigt zusammenklappen und umstürzen, kann die Kamera beschädigt werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung und bauen Sie das Stativ anschließen nach Anleitung auf.</p>	
<p><b>!</b> Das Stativ zählt zur Ausrüstung für Fotoaufnahmen. Nicht daraufsetzen. Dadurch kann das Stativ umfallen, was zu Verletzung oder Tod führen kann. Verwenden Sie das Einbeinstativ niemals als Gehstock. Dabei könnten sich die Beinabschnitte lösen und die Länge verkürzen, was zu plötzlichen Unfällen führen kann.</p>		<p><b>!</b> Verwenden Sie das Dreibeinstativ nur mit größter Vorsicht auf instabilem Untergrund wie einem schwankenden Tisch oder unebenem oder schrägem Boden. Befindet sich das Stativ in einer höhergelegenen Position kann ein Sturz auf den Kopf oder die Beine zu erheblichen Verletzungen oder zum Tod führen. Prüfen Sie die Eignung des Orts und der Bedingungen, bevor Sie das Stativ aufstellen.</p>	
<p><b>⊘</b> Ein- und Dreibeinstative werden aus Metall und Karbonfaser hergestellt und leiten Elektrizität. Verwenden Sie die Produkte niemals in der Nähe von Gegenständen, die unter elektrischer Spannung stehen, wie Hochspannungsleitungen etc. Verwenden Sie die Produkte ebenfalls nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht. Beenden Sie die Aufnahmen umgehend und verlassen Sie den Ort schnellstmöglich.</p>		<p><b>⊘</b> Kleine Kinder sollten nicht mit Ein- oder Dreibeinstativen in Berührung kommen. Bewahren Sie die Ausrüstung an Orten auf, die für kleine Kinder unerschwingbar sind. Kleine Kinder können sich Finger oder Hände einklemmen, wenn sie mit ein Stativ in Berührung kommen. Dies kann zu ernsthaften Verletzungen oder Unfalltod führen. Verfügt ein Produkt über Gürtel oder Schlaufen, könnten sich diese um den Hals des Kindes wickeln. Bewahren Sie die Ausrüstung immer an einem sicheren Ort auf.</p>	
<p><b>⊘</b> Lassen Sie das Dreibeinstativ mit der montierten Kamera niemals auf instabilem Grund oder gegen eine Wand gelehnt stehen. Es könnte umfallen und beschädigt werden.</p>		<p><b>!</b> Öffnen Sie stets alle drei Beine vollständig, wenn Sie das Stativ verwenden. Ist der Öffnungswinkel zu klein, kann das Stativ kippen und der Fall kann zu Verletzung oder Beschädigung führen. Des Weiteren wackelt die Kamera, wenn das Stativ nicht sicher steht.</p>	



## Achtung





<p><b>⊘</b> Tragen Sie das Ein- oder Dreibeinstativ nicht, solange die Kamera montiert ist. Wirkt mehr Kraft als erwartet auf das Stativ ein, könnte die Kamera herunterfallen. Es ist besonders gefährlich, das Stativ mit montierter Kamera gegen die Schulter gelehnt zu tragen, da Sie in dieser Position die Kamera nicht sehen können. Wenn Sie den Ort wechseln wollen, nehmen Sie die Kamera vom Stativ herunter.</p>		<p><b>⊘</b> Die Produkte können bei Temperaturen zwischen Null und 40 Grad Celsius eingesetzt werden. Übersteigen die Temperaturen die 40-Grad-Marke, kann Öl austreten. Sind die Temperaturen niedriger als Null Grad Celsius, erschwert dies das Schwenken und Neigen. In diesem Fall kann das Stativ nicht effizient eingesetzt werden. Lassen Sie die Ausrüstung niemals an besonders warmen und feuchten Orten, zum Beispiel im Auto etc. und setzen Sie sie keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Dies kann zu Problemen führen.</p>	
<p><b>!</b> Alle Schrauben sollten jederzeit festgezogen sein, es sei denn, es ist erforderlich, sie zu öffnen. Eine lose Schraube kann einen Sturz oder Schaden an der Kamera verursachen. Eine nicht festgezogene Schraube kann sich auch beim Transport lösen.</p>		<p><b>⊘</b> Bei Aufnahmen im Winter oder an kalten Orten können Metallteile gefrieren. Berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen. Wir empfehlen, zum Fotografieren Handschuhe zu tragen.</p>	
<p><b>⊘</b> Füllen Sie Öl, Fett etc. am Dreibeinstativ oder Kugelgelenk niemals auf. Wiederauffüllung von Öl, Fett etc. kann den Betrieb beeinträchtigen. Sollten Sie feststellen, dass die Leistungsfähigkeit nachlässt, kontaktieren Sie den Vertriebs Händler.</p>		<p><b>!</b> Verwenden Sie das Produkt nicht bei nassen oder sandigen Bedingungen. Wasser oder Sand können in die beweglichen Teile geraten und Probleme verursachen. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch. Sind die Führungsrohre der Beinsektionen nass, wischen Sie sie ab und trocknen Sie sie gründlich.</p>	
<p><b>⊘</b> Das Ein- oder Dreibeinstativ kann umkippen, wenn Sie es mit eingeklappten Beinen an eine Wand lehnen. Das ist gefährlich. Lagern Sie das Ein- oder Dreibeinstativ stets stabil, zum Beispiel im Liegen.</p>		<p><b>!</b> Wurde das Produkt lange nicht mehr eingesetzt, muss jedes wichtige Teil vor der Verwendung geprüft werden. Um die Leistungsfähigkeit des Produkts zu erhalten, empfehlen wir, es regelmäßig alle ein bis zwei Jahre zu prüfen.</p>	

 <p>Verlängerungen für das Dreibeinstativ, Kugelgelenk oder andere Ausrüstungsgegenstände können für Aufnahmen verwendet werden. Für Messungen oder Inspektionen sind sie nicht geeignet.</p>		 <p>Sofern das Kugelgelenk abnehmbar ist, kann es ausgetauscht werden. Ziehen Sie alle Schrauben fest und drehen Sie anschließend das gesamte Kugelgelenk gegen den Uhrzeigersinn. Jetzt können Sie das Kugelgelenk vom Stativkörper entfernen. Drehen Sie dabei Ihr Gesicht vom Stativ weg, damit Sie sich mit dem Schwenkarm oder anderen Komponenten nicht im Gesicht verletzen können. Lassen Sie stets Vorsicht walten.</p>	
 <p>Produkte dürfen nicht auseinandergenommen oder manipuliert werden. Nicht vorgesehene Bewegungen können zu Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung führen. Bei Manipulationen verfällt die Garantie.</p>			

## Bitte beachten

Bitte sorgfältig lesen und verstehen, bevor Sie das Produkt einsetzen, um eine richtige/sichere Verwendung zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen auf. Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen, um sich selbst und andere vor Gefahren und Schäden zu schützen. Beim Folgenden handelt es sich um Erklärungen:

- Nichtbefolgen der Anweisungen kann zu falscher Verwendung führen. Falsche Verwendung kann zu Verletzungen oder Schäden führen. Die folgenden Zeichen beschreiben den Grad der Verletzungen oder Schäden.

 <p>Warnung: Hier besteht die Gefahr schwerer Verletzungen oder sogar des Todes.</p>
 <p>Hier besteht die Gefahr von Verletzungen.</p> <p>Achtung</p>
 <p>Dies bedeutet „<b>zwingend vermeiden</b>“.</p>
 <p>Dies bedeutet „<b>zwingend erforderlich</b>“.</p>

- Die folgenden Zeichen beschreiben den Inhalt der Kategorie.

### Pflege - Kundenservice

- Wischen Sie das Produkt nach der Verwendung mit einem feuchten Tuch ab. Wischen Sie das Produkt anschließend mit einem trockenen Tuch trocken. Eine Reinigung ist besonders nach der Verwendung des Produkts am Strand/Ufer oder nahe heißen Quellen etc. notwendig. Fehlende Reinigung kann zu Rost und Problemen führen.
- Ist das Stativ z. B. durch Regen nass geworden, wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass das Stativ vollständig trocken ist, besonders die Stativbeine. Fahren Sie alle Stativbeine aus und trocknen Sie sie vollständig. Sind die Führungsrohre der Beinsektionen nass, empfehlen wir eine gründliche Prüfung.
- Verwenden Sie keine chemischen Stoffe wie Lösungsmittel für die Reinigung.
- Änderungen von Design und technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.